



OCCA NEWSLETTER October 31, 2024

目录 Table of Contents

讣告 Obituary: Priscilla Leung	P1
Priscilla Leung Reflections	P2-14
《秋的喜悦》	P15
OCCCC News 教会新闻	P16-17
Advertisements 广而告之 (2024)	P18-26



Dr. Pak Leung and Mrs. Priscilla Leung (February 6, 2016)



**In Loving Memory of Priscilla Leung (梁陳嫻香)**  
**November 16, 1938 – September 19, 2024**  
**Goshen, New York**

Priscilla Leung (梁陳嫻香), beloved wife, mother, and grandmother, passed away on September 19, 2024, and is now with the Lord. She was born in Hong Kong on November 16, 1938. She is survived by husband Pak; sons Kent and Ross; daughter-in-laws Chiring and MJ; grandson Andrew; sister Ting Heung; brothers Caball, Kenneth, and Riley. She was a graduate from Hong Kong Chinese University and a retiree from West Point Military Academy, Accounting Department. Her humbleness, submissiveness, and peacefulness will be missed.

A memorial service was held on Saturday, October 12, 2024, at 10:00 AM at 48 Cheechunk Rd, Goshen, NY, and is available for viewing at [link.rossmedia.com/priscilla](https://link.rossmedia.com/priscilla).

Hi. Today, we come together to celebrate the life of my mother, Priscilla. While the passing brings sadness to our hearts, I know she would have wanted us to focus on the joy she brought into our lives. Mom was never one to dwell on sorrow. She would have wanted us to focus on the positive contributions she made and the love that she shared.

Growing up in Hong Kong with four brothers and one sister—José, Caball, Kenneth, Riley, and Ting Heung—Mom learned early on the values of hard work and resilience. Because she grew up during World War II, with her sister they were the ones doing all of the house chores and raising of her brothers. She wasn't allowed to go to school until 12 years old and once she did, she studied hard and got a full scholarship and later got to the prestigious Hong Kong Chinese University. As a student, she met my dad, Pak, and soon afterwards got married. They then moved to New York with not much, where they built a life filled with love and dedication. At the time, she did not speak English, but she learned the language over the years. They moved to Monroe in 1967 and a year later purchased their home in Highland Mills.

A few years later after Ross and I grew older, she worked as a book-keeper for a candle shop; a fishing rod manufacturer; Gasho, the Japanese restaurant; as well as West Point Accounting Department, where she received several awards for her outstanding contributions. She even ran a Chinese store in Highland Mills in the 1970s. During those working years, she frequently brought me to work as it was easier than getting a babysitter. After all these decades, I still remember hiding underneath her desk, quietly playing or sleeping while she worked in her West Point office. She was a very hard worker, and I'm



sure one of the reasons why her boss allowed her to sneak me in all the time. She also ran a successful side catering business which was a testament to her incredible Chinese cooking, which we all cherished.

In the 1980s when she was diagnosed with multiple sclerosis, Mom faced a new challenge. Yet with the constant pain and suffering that accompanied her condition for over 40 years, she almost never complained. She maintained a positive outlook and was always in good spirits—a true testament to her strength and grace. I've never seen her angry; her patience was unwavering, even during the times when I might have tested it. She approached every challenge methodically, teaching us the value of resilience and hard work. Her thoughts were almost always in a positive note; negativity was never discussed.

Mom was the quintessential homemaker, putting everyone else before herself. Her greatest loves were husband Pak, my dad, with whom she shared nearly 60 years of marriage; her fiercely beloved children Ross and I; her daughters-in-law MJ and Chiring; her church and of course, her friends. She always put others first, embodying selflessness in everything that she did. I'm deeply grateful for

the bond my wife Chiring shared with my mom. Their relationship brought a joyfulness to her life filled with meaningful conversations and discussions. Chiring's presence truly enriched my mom's outlook.

One of my mom's greatest joys was her grandson, who she adored so much. Their special moments together brought her so much happiness and filled her heart with love. I will always cherish the memories of their time together.

In her later years, her stability came from her love of God and His teachings, which brought peace and strength. She was a beacon of love and light for all of us. One thing I am always grateful by all of you is the amount of love, attention, and kindness you have all showed to my mom. She was always reminding me of the time of how generous you all were, and with positive thoughts and good conversations over the years. That all helped her live a fulfilling, enriched life despite her difficulties for this awful disease. As we remember Priscilla today, let us celebrate her unwavering spirit, her optimism, and the countless ways she enriched our lives. Let us honor her by sharing stories of joy and love, and let her legacy live on in our hearts. Thank you.

-Kent Leung



Hello, hello. I'm Ross, the younger son. Sorry, I can't speak Chinese. I speak a little—my mom taught me one phrase: “媽媽騎馬，馬不停，媽媽罵馬...”

Thank you all for being here today whether you're in person or online and thank you for the kind thoughts and well wishes that all of you have shared with us. I am very so lucky, very so blessed to have a mom like Priscilla. My mom would have turned 86 next month and she lived a pretty incredible life. She was more than just my mother—she was the reason behind my happiness and the source of my positive outlook in life. She was always there for me, encouraging me to be whoever I wanted to be and also showing me the value of kindness and generosity. Her support was unwavering and it made all the difference in who I am today.

Despite the challenges she faced with multiple sclerosis for over 30 years, my mom never lost her positive spirit. There were times she struggled and cases she didn't want to continue, but her love for us—her family—kept her going. Through it all, she found strength in her faith, trusting in the Lord's guidance to help her through even the toughest days.

When my brother and I were kids, she dedicated herself to raising us, running a small business, cooking, keeping our home a place of warmth and love, and she did this all with a strength that was simply remarkable (*“That's Kent over there”*). And just a little over 58 years ago—58 years, 10 months, and 4 days married to my dad here—and you know, having some of these precious videos, these videos are so precious. This is 1965, December 7th—that's my mom and my dad. I shoot weddings for a living and she's absolutely stunning, you know.

Mom, because of your grace and beauty, it isn't hard to see why Dad fell in love with you. You took care of the family, you gave us life, you let us live, you kept us all happy, rich with love, and fun.

This was shot a little over a week before her passing. She's saying, *“I love you, too.”*



She will be missed deeply, but I know a part of her will always stay with me. Her love, her resilience, her laughter will forever echo in my heart. I know many of you share similar thoughts and, you know, thank you very much for being here to honor her memory, to celebrate her life with all of us today.

-Ross Leung

[To Ross] Thank you for sharing that beautiful picture from her wedding.

This is a shawl that Priscilla gave to me as a present—that's why I wear it to honor her today. She was a very fashionable lady, I can say. When I met her 10 years ago, she told me she was working at West Point as an accountant, and she also owned a restaurant in Highland Mills. She told me many, many good stories and I'm so happy that I got to know her as part of my life. She helped me a lot and I'm very inspired by her. Even though she had so much pain with MS—we cannot imagine how much she suffered—she had this spirit of joy you cannot imagine. She never complained any words, any pain and even when she fell down, she never said anything. Every Sunday she would come to church with a joyful heart and a smile on her face. It always inspired us and whenever we are thinking, *"Oh, maybe today I won't go to church,"* but if you think of Priscilla, you will want to go to church! She said, *"God is there waiting for you. I want to be there, to be in the presence of God."* That's why she gets so much strength!

She was good at testimony for us to learn from and she was always so lovely. Like when we had just come, when we were new here, she and Mr. Leung invited us to go to her house. She made beautiful food for us, and I still remember she was still cooking at that time. She said she loved to cook and I know for her, it would take so much time for her to cook than it would for us. What we can finish in one minute would probably take her much longer, but she still made that effort to make dinner for us. I'm really appreciative of it.



And I know she's still smiling to us. At this moment, she's still with us, she wants us to be joyful and continue her joy in this life. And she also knitted a sweater dress for me and that was beautiful—it was red and black. I really appreciate that she made that. I she was very talented—this shawl, she made by herself. She said when she went to a wedding and she had to prepare herself to dress up, she sewed by herself and this was the shawl that she gave to me. I really appreciate it.

Last time when we went to the retreat in 角聲 (角聲生命莊園; Eddy Farm Retreat & Conference Center), she was still so independent. She wanted to do everything by herself. We thought, *"We can help you, it will be easier,"* but she said, *"Let me do it, I can do this with God's grace."* You see? She always leaned on God, she knew that God is her strength, God is her refuge, and she knew where her source came from. She always had that intimacy with God. I really admire that! I want to be like her, to have that very intimacy, to be in God's faith.



Right now I can imagine she's up there, singing and dancing to God—no more wheelchairs! She's dancing, she's flying! I'm also thinking of our Susie Lin 姐妹—right now, probably they are both together dancing and singing in front of God, and they're singing, *"Hallelujah! Thank God!"*

This is my sharing. Thank you.

-Cherry Zhou

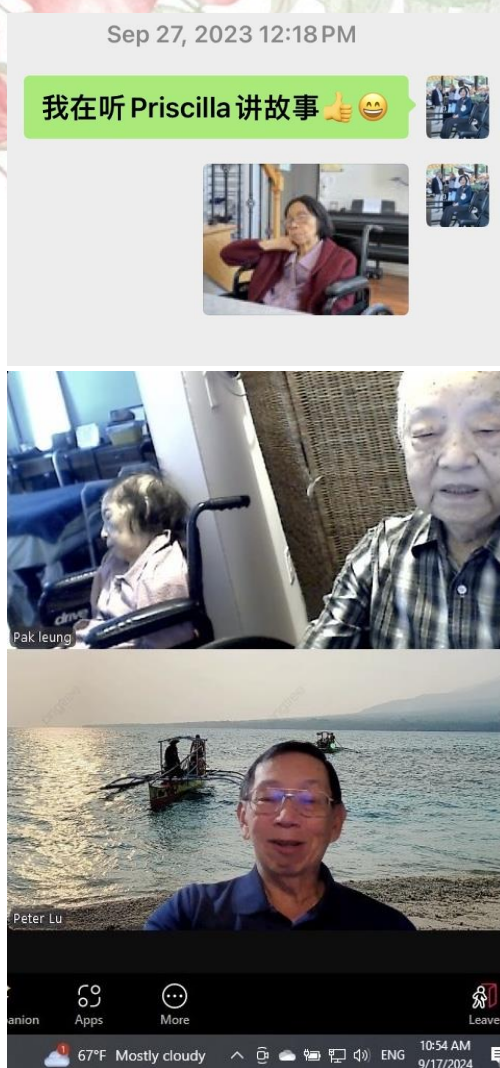


## 《怀念 Priscilla 姊妹》

by 唐隽

星期四，9月19日上午，Margaret 姊妹和我微信聊天时建议我有空儿去看看梁弟兄和 Priscilla。正好我也想去问问梁长老是否需要教会姐妹帮忙照顾 Priscilla。自从八月初退修会之后就没有见过 Priscilla，她有一个半月没来教会了，大家都很想念她。十点多我打电话给梁长老说想去看看 Priscilla。梁长老说他和 Kent 正在帮 Priscilla 洗澡，建议我先不要去看她，因为 Priscilla 姊妹那几天一直在睡觉，等她睡醒了再去吧。可是我心中有个意念告诉我马上去！我说我就今天去，她睡觉没关系，我看一眼就走！大约一小时以后到。我去的时候，梁长老轻声地叫 Priscilla，说唐隽姊妹来看你了！Priscilla 姊妹睁开了眼睛，嘴唇动了动好像说了什么，但我没有听清。后来她又睡着了！我看到梁长老把手放在 Priscilla 姊妹的头上，立即拍了两张照片。梁长老想要拍我的照片，我说不要了！不用讲我来看 Priscilla 姊妹了。为了不打扰 Priscilla 姊妹休息，我跟梁长老和他妹妹聊了几句后就离开了。看到梁长老还是报告了我去看 Priscilla，我才发了一张照片在同工群里。后来两位姊妹打电话说感谢主，我是弟兄姐妹中最后一个见 Priscilla 的，并且发了照片与大家分享，其他弟兄姐妹也算见到她最后一面了。

坐三十多年轮椅的 Priscilla 姊妹是不幸的！但她又是幸福的。首先，有主耶稣在她的生命中！帮助她战胜生活中遇到的各种困难。其次，Priscilla 姊妹有爱她、无微不至照顾她的家人！特别是梁长老。无论到哪里梁长老都推着轮椅上的 Priscilla。我们都有目共睹！另外，还有教会的弟兄姐妹关心她，三十多年不间断地为她祷告，求神加添力量和信心给她。Priscilla 姊妹回天家前的那一周，May 姊妹，Judy 姊妹，Jackie 弟兄，还有 Amy 姊妹和 Ginny 姊妹都去看过她。



中秋节那天，也就是 Priscilla 姊妹被主接去的前两天，陆传道通过 Zoom 为 Priscilla 姊妹和梁长老祷告，还把截图发在群里并鼓励大家多去关怀年长的弟兄姐妹。

Priscilla 姊妹虽然身体不适，行动不便，但她却总是那么喜乐、刚强！她说刚知道自己得病的时候只哭了一次，以后就不再哭！她很喜欢讲她小时候的故事。由于是女孩子，家里不给她读书，只让她做家事，比如爬上很高的梯子刷墙等。有一次我告诉朋友 Priscilla 讲故事已讲了好久，她家的狗狗都睡着了...

Priscilla 姊妹是神衷心良善的好仆人，是神的好女儿！也是爱神爱人的好姊妹。她手洁心清，是我学习的好榜样。由于 Priscilla 姊妹身体健康的原因，二零一七年六月，我从她手中接



过了教会的账簿，她说教会的账很简单，主要是每个主日后记录弟兄姐妹的奉献。近几年教会花了两百多万建教堂，建堂奉献和费用都多了许多。我还是保持着一回到家就尽快做账的好习惯，像 Priscilla 姊妹所行的那样，努力做神的好管家。

现在主日去教会时再也看不到过道上 Priscilla 姊妹的轮椅，再也听不到那些她讲了不知多少遍的故事！虽然有些不舍，但是我们知道她和天父在一起，那里没有病痛，她不再需要轮椅，可以欢快自由地行走。

(提摩太后书 4:7) 那美好的仗我已经打过了，当跑的路我已经跑尽了，所信的道我已经守住了。Priscilla 姊妹一生爱主，必得神的奖赏。我们怀念你，Priscilla 姊妹！愿主与你同在，直到我们在天家再相会。



各位亲朋好友，大家好：

今天我们齐聚在这里，怀着欢快的心情怀念 Priscilla。在这个时刻，我想和大家分享一些我与她共同经历过的点滴。

20 年前，我们家搬到了橙郡，那时我有幸认识了 Priscilla 和梁先生。这段友谊从一开始便深深触动了我。虽然 Priscilla 行动不便，但每次见到他们时，总是看到梁先生温柔地推着她，两人默契地相依相伴。在他们眼神交流中、在那些轻声细语的交谈里，我看到了无声的爱与关怀。他们的这种默默相守与彼此呵护，成为了我心中爱的楷模。

在这二十年的岁月里，梁先生不仅是教会和协会的社区领袖，肩负着重要的责任，但无论多忙，梁先生总是陪伴在 Priscilla 身边。他的不离不弃，正如圣经中所言的那种恒久忍耐与慈爱。而 Priscilla，她对上帝的信仰与赞美从未动摇。她的微笑中，总是流露出对生活的感恩与对神的信靠。这种信仰与坚忍，使她在面对生活中的困境时依然保持了宁静与从容。

Priscilla 离开了我们，虽然我们感到无比的痛惜，但我们也为她找到了最终的平安与安息感到欣慰，她的爱与信仰已经深深影响了我们每一个人。我们相信她已经在天国，与她的主相聚，在那里没有痛苦与病痛，只有永恒的喜乐。

愿我们在这里的每一个人，能够带着她留下的爱与信念，继续前行。愿 Priscilla 在天国安息，永远被爱包围。

谢谢大家。

蒋清平

二四年十月十二日



Priscilla 很仰慕她的先生。她说：「他是我的老师，我是他的学生。」她很尊重梁弟兄。





First off, good morning, everybody. My condolences to the family.

I think my relationship was a bit unique because obviously I'm not Chinese and I think I'm a representation of everything that has been spoken on here in terms of Priscilla's graciousness and willingness to share—which for me transcended cultural, ethnic boundaries.

I get up this morning and I think “Priscilla”—and obviously the sun's shining today, it's a beautiful day, it's befitting—and I see this little lady looking up at me and always smiling, and you never knew truly what she was experiencing in terms of any discomfort, pain, or whatever which everyone has spoken on. I thought of a word to describe her and kind of capture everything that has been said: she's an icon, okay? And I'm old enough to have met enough people in my life to say that I could probably qualify, possibly on the fingers of one hand, the number of people I would give that label to, okay? For all the reasons that were spoken today, she was a representation of what an icon is, okay?

Yes, and I heard her stories more than once and I was thankful to hear them because I felt blessed that she was willing to share them with me. When someone is willing to give up themselves to you, that's unique, okay? Not everyone is willing to do that, okay? So I considered it a gift and the only gift I could really give to her was my active attention and I had very little else and it came to me uniquely that in our conversation discussing her condition that I did



have something I could give to her and Pak used to share it with her: unsalted potato chips! Okay? I used to have a snack route—a Wise snack route—and we were the only company to my knowledge that made purely unsalted potato chips—either on the surface or internally, they were potato and vegetable oil. And she could eat those chips because the sodium was lacking and they didn't disrupt her illness and cause her difficulty, so I felt, “*Wow this is great, I can show my gratitude with a bag of potato chips,*” and I learned later on that it had to be two bags of potato chips because Pak was dipping, okay?

The other thing that I was thankful of being able to provide to her, being the exceptional cook and homemaker that she was, was my cheesecake. She loved my cheesecake, so I mean... That is really a compliment coming from the person that she was in terms of her culinary abilities. I always made it a point if I brought a cheesecake to the church that there

was always a piece reserved—if Pak didn't already get it, okay—for her.

But she definitely represented something larger than life. And though she was very small in stature and that, she was very large on all the qualities that everybody has discussed here and I couldn't embellish it because everybody knew her much better than I did. I can only supplement what has already been said in terms of my own personal experiences. And I'm thankful that I had the experience to meet an icon because I have not met many in my life, okay? Thank you.

-Bob Panuto



Hi, good afternoon. I am Nelson Lin, I am Frank and Susie Lin's son and I want to share my sincerest condolences to the Leung family, who I've firstly known my entire life from when the Leung family, my family, and many others such as the Sung family helped start the Chinese school and this church.

The one thing I remember about Mrs. Leung was that she was very kind. She was always kind to us when we were children. She knew me virtually my whole life. There was no function where she wasn't smiling and just being kind to the children and everyone talks about her strength—and she was very strong, very silently strong—but you know, those of us who grew up, she was like a second mother watching over us and taking care of us and creating a community like this. I mean, the Leung family and my family had been two of the oldest families who've settled in this area and when we came here, there was virtually no community, and the Leungs and my family and many other families had the vision to create a community to support all of you



wonderful people here today. I mean, from building a school to building a church to doing many other functions and weaving together all of us, I think that that's what I remember most—was that Mrs. Leung was a visionary. She was a quiet visionary, but she spoke through her actions and it has been an honor to know her, to feel like, right now... It's like you're losing another mother because she watched over all of us, you know. Her sons, her grandson, you know, all of us... We've all benefited very much

because she had such a big heart similar to my mother—she always thought about all of us and how we can help—I think that was always the way she looked at us was, “How can we help?” and “What more can we do?” That level of service—I'll never forget.

Growing up, seeing these examples set for us—they change you in a way that makes you want to go out there and do good for the rest of the world and take care of more people. Thank you very much.

-Nelson Lin



*Let us pray:*

*Dear Jesus, we give you thanks for having Priscilla in our lives and as a faithful member of this congregation. She witnessed to Jesus both here and at St. Paul. John writes in the book of Revelation the following: “After this I looked, and behold, a great multitude that no one could number, from every nation, from all tribes and peoples and languages, standing before the throne and before the Lamb, clothed in white robes, with palm branches in their hands, and crying out with a loud voice, ‘Salvation belongs to our God who sits on the throne, and to the Lamb!’” (Revelation 7:9-10) Priscilla is now part of that great multitude,*

*and her journey is over. But our journey is not. John writes for us the following promise: “And I heard a loud voice from the throne saying, ‘Behold, the dwelling place of God is with man. He will dwell with them, and they will be his people, and God himself will be with them as their God. He will wipe away every tear from their eyes, and death shall be no more, neither shall there be mourning, nor crying, nor pain anymore, for the former things have passed away.’” (Revelation 21:3-7) So supporting one another in our faith in Jesus, we look forward to that glorious day for all of us. Amen.*

-Pastor Martin Tyce

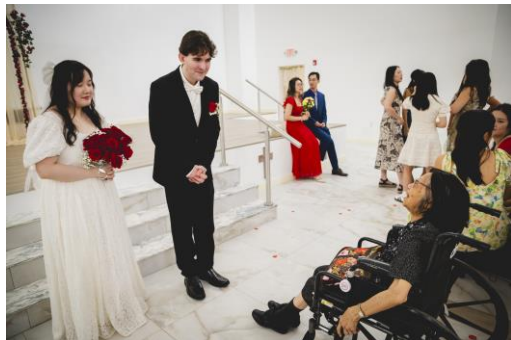










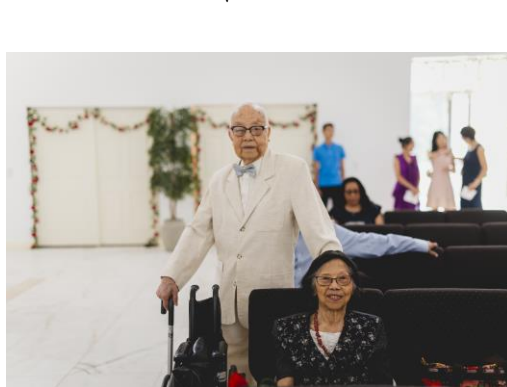




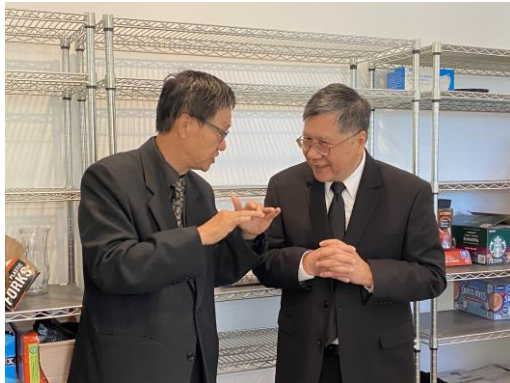


首先，我要謝謝大家參加  
Priscilla 的追思禮拜！  
看到弟兄姊妹對她的愛。  
Priscilla 在生的時候告訴我，  
她不要任何 service。  
但是教會還是堅持  
為她做追思禮拜，  
表示教會弟兄姊妹對她的愛。  
希望這個愛會變成  
教會福音的廣傳，  
一起來榮耀神。  
謝謝大家！

梁北生













## 《秋的喜悦》

OCCA 舞蹈队队员

眼下正是深秋。10月22日，周二这天，是我们社区华人舞蹈队排练的日子。天气格外的好，在去 community 教堂练舞的一路上，阳光斑斓，微风寒香，放眼望去秋天的田野，像铺了一条又长又宽的花地毯，五颜六色，美不胜收；树上的叶子，像飞舞的蝴蝶，飘飘扬扬洒落在我的车窗玻璃上；天空像大海一样湛蓝，朵朵白云犹如轻舟，慢悠悠地漂浮着。真是秋高气爽啊！

9:30 我们就来到了 community 教会舞蹈室，在李娟老师的带领下，一群热爱舞蹈，热爱生活的红衣女子，随着音乐，学究：仪态优美，有节奏的，舞步轻盈，舞感要美的练起来了。我们团队的姊妹们热情，和睦、默契使人称赞！以对生命的热情，为自己起舞。

舞蹈是传递温暖、美、健康的风，使人忘记一切烦恼与忧愁。

既是深秋，我们让心也走进秋天，利用 community 教堂院内的美丽秋景，留下了一个个欢乐的情影。伸开双手，让阳光蓄满，给自己一个浅浅的微笑...

哇！秋天真美呀。美在树林，美在天空，美在田野，美在人们的喜悦。

我们爱秋天，爱秋天的美，爱秋天的绚丽多彩。







Bergen Christian Testimony Church (BCTC) and Orange County Chinese Christian Church (OCCCC) apple picking event at Masker Orchards on Saturday, October 5, 2024



Dear family and friends,

We welcomed Hannah Lily Shih into the world on Friday, October 25th at 4:32 AM. She weighed 6 lbs. 12 oz. and was 18.5 in. long. We're grateful to God for a smooth delivery process - both Selena and baby Hannah are doing well.

We chose the name Hannah because it means "God's favor". In the Bible, Hannah was a woman of faith and prayer to whom God granted a son, the prophet Samuel. Prayer and dependence on God were important to us from the very start of Selena getting pregnant - we thank God for answering our prayers and giving us our baby daughter.

Her middle name Lily has a dual meaning. It contains Li, which is Selena's family name. Lily also refers to the "lilies of the field" from Jesus' Sermon on the Mount (Matthew 6:28). It is a reminder that just as God clothes the lilies of the field beautifully, how much more will He always take care of Hannah.

Thank you so much for all your prayers, support, gifts and love. Hannah is so lucky to be surrounded by such a wonderful community, and we can't wait for you to meet her.

Love,

Josh, Selena & Hannah



Congratulations to new parents **Josh Shih and Selena Li** on the birth of their daughter, **Hannah Lily Shih!**



OCCA Newsletter Editor-in-Chief **Nancy Song** celebrated her 30th birthday on Sunday, October 27, 2024!





## 紐約人壽保險公司

# WE ARE HIRING

成就自我 樂於助人 共創美好人生

**GROW YOUR SUCCESS WHILE HELPING OTHERS  
CAREERS IN SALES AND SALES MANAGEMENT**

我們正在招聘有志從事這份能讓您在激勵嘉勉的工作氛圍中獲得高收入和成長潛能的銷售或銷售管理的專業人士，請今天就致電給我。



**HAILÜ (LILY) WANG**  
**王海鋁**  
Partner, Ph.D

**(917) 822-9111**

[hwang05@newyorklife.com](mailto:hwang05@newyorklife.com)

New York Life  
Insurance Company  
Long Island G.O:  
520 Broadhollow Road  
Melville, NY 11747

Greater Flushing Office:  
136-20 38th Ave, 12<sup>th</sup> FL  
Flushing, NY 11354

EOE M/F/D/V/SO  
SMRU 1775418







Yanming Zu 祖延鳴  
PhD, RPh, LAc 中醫針灸醫師



祖延鳴，药剂学博士，纽约州注册药剂师，新泽西及纽约州执照针灸师。现在新泽西州行中医（针灸推拿拔罐等），擅长治疗各种疑难杂症，各种痛症（关节炎，肩周炎，足腱炎等），皮肤病（湿疹，风疹，带状疱疹等），过敏症（花粉过敏，冷空气过敏，季节性过敏等），胃肠道疾病（胃酸，胀气，腹泻，便秘等），风症（眩晕，手抖，儿童抽动症等），耳鸣，干眼症，妇科男科疾病（不孕症，子宫肌瘤，前列腺肥大等），以及各种情志疾病（失眠，多梦，抑郁等）。

Dr. Yanming Zu, PhD, RPh, LAc, PhD in Pharmaceutics, New York State Registered Pharmacist, New Jersey and New York State Licensed Acupuncturist. Currently practicing Chinese Medicine in New Jersey (acupuncture, massage, and cupping, etc.). She is good at treating various difficult and complicated diseases, various pain conditions (arthritis, frozen shoulder, tendonitis, etc.), skin diseases (eczema, rubella, herpes zoster, etc.), allergies (hay fever, cold air allergies, seasonal allergies, etc.), gastrointestinal diseases (stomach acid reflex, flatulence, diarrhea, constipation, etc.), wind diseases (vertigo, tremors, child Tourette Syndrome, etc.), tinnitus, dry eyes, gynecological and andrological disorders (infertility, uterine fibroids, prostatic hypertrophy, etc.), and various emotional diseases (insomnia, dreaminess, depression, etc.).







COLDWELL BANKER  
REALTY

## EMPOWERING SAVVY MOVES ACROSS THE HUDSON VALLEY



CONTACT JANE TODAY  
TO GET STARTED.



SCAN FOR  
WECHAT



**JANE CC NGUYEN**

LICENSED REAL ESTATE SALESPERSON | SFR®  
COLDWELL BANKER REALTY

C. 845.729.0288 | O. 845.634.0400

JANE.NGUYEN@CBMOVES.COM | JANENGUYEN.COM

170 NORTH MAIN STREET | NEW CITY, NY 10956



JANE CC NGUYEN  
FACEBOOK



MLS  
MULTIPLE LISTING SERVICE



NYS HOUSING AND  
ANTI-DISCRIMINATION  
NOTICE



For a limited time, earn

**12%\***

for the first year, and 6.0% each year thereafter, on four or more life insurance premiums funded through a **Premium Deposit Account**.<sup>1</sup>

Making a single, lump-sum payment to the Premium Deposit Account allows you to earn guaranteed interest on assets in the account and provides a convenient way to prepay life insurance premiums.

\* The first-year rate does not reflect the effective yield of your Premium Deposit Account, which will vary based on how long the premium-paying period is and will be lower than the first-year rate stated above.



## 限时利好消息

Do you have money set aside? Would you like to get the most out of it? The Premium Deposit Account, available through some New York Life insurance policies, offers a guaranteed interest rate. Interest earned on money in the account is applied to your life insurance premiums, lowering your out-of-pocket costs. Contact us today to learn more.

有闲钱吗?是否愿意让它发挥更大价值? 请联系我们:



纽约人寿 Agent  
Magree 王一舟

**929-369-1777, 929-317-0076**

136-20 38<sup>th</sup> Ave, Queens Crossing, 12<sup>th</sup> Floor  
Flushing, NY 11354  
[Ywang25@ft.newyorklife.com](mailto:Ywang25@ft.newyorklife.com)

1 All guarantees are based on the claims-paying ability of the issuer. Premium Deposit Account (PDA) rates vary over time, but once the PDA Agreement is accepted, the rate is guaranteed. There may be penalty or withdrawal fees if you withdraw or surrender funds from the PDA. Any interest earned on the PDA will be taxable and will be reported to you on IRS Form 1099-INT.

New York Life Insurance Company, New York, NY  
14820.1.122023 SMRU5030182 (Exp. 01.01.2026)



# 2024 VISWISE ACADEMY



## SUMMER 夏令营 PROGRAMS

### “Path to Wall St.” Impact Investment Summer Program (2.5 Weeks) 「华尔街之路」菁英投资夏令营 (2.5周)

华尔街10年从业人员教授孩子如何做预算、储蓄和投资决策，以及复杂的金融概念。

时间: 7月5日至7月20日 DATE: July 5th to July 20th

费用: \$4,500 (早鸟价, 3月31日截止) (原价\$4,800)

TUITION FEE: \$4,500 (Early Bird registration ends on March 31st – Original Price \$4,800)

### 菁英创业夏令营 (2周) Youth Innovation Entrepreneurship Summer Program (2 Weeks)

也许你的孩子也可以成为下一个独角兽的创始人!

时间 1: 6月10日-23日 DATE 1: July 5th to July 20th

时间 2: 7月21日-8月3日 DATE 2: July 21st to August 3rd

费用: \$4,500 (早鸟价, 3月31日截止) (原价\$4,800)

TUITION FEE: \$4,500 (Early Bird registration ends on March 31st – Original Price \$4,800)

### 菁英领导力夏令营 (2周) Leadership Summer Program (2 Weeks)

两周让孩子与众不同，最棒的领导力课程和令人兴奋的夏令营活动项目!

时间 1: 7月7日-20日 DATE 1: July 7th to July 20th (2 Weeks)

时间 2: 7月21日-8月3日 DATE 2: July 21st to August 3rd (2 Weeks)

时间 3: 8月4日-8月17日 DATE 3: August 4th to August 17th (2 Weeks)

费用: \$3,000 (早鸟价, 3月31日截止) (原价\$3,300)

TUITION FEE: \$3,000 (Early Bird registration ends on March 31st – Original Price \$3,300)

Summer Program Address:

夏令营地址:

Valley Forge Military Academy  
and College

1001 Eagle Rd, Wayne, PA 19087



#INSPIRE LEADERS FOR TOMORROW

www.viswise.com

Whatsapp



微信咨询





ORANGE COUNTY CHINESE CHRISTIAN CHURCH

橙郡華人基督教會

# To KNOW GOD & To MAKE HIM KNOWN

認識上帝並傳揚祂的作為

Service Schedule

教會聚會時間:

**Sun 2:30 PM**- Worship Service 主日崇拜

**Tue 8 PM**- Middletown Small Group

**Wed 10 AM**- Women's Bible Study

**Wed 8 PM**- Church Prayer Meeting

**Thu 8:30 AM**- Galleria Small Group

**Thu 10 AM**- Monroe Small Group

**Fri 8 PM**- Bible Study Group

**occccnny.org**

48 Cheechunk Road,  
Goshen, NY 10924

**zoom: 709-647-6827**

**pw: 135246**

**Joe, 施 845-728-9121**

**Pak, 梁 845-928-6838**



**WARWICK MEDICAL ASSOCIATES, LLP**

**SHUANG-PING WANG, MD**



Specializing in Internal Medicine  
& Geriatrics

5 Grand St. Warwick, NY 10990  
(845) 986-7885



Jenny Q. Lu, MD, PPLC

Jenny Lu, MD, Family Medicine



75 Crystal Run Rd Ste 105, Middletown, NY 10941  
(845) 692-3542





## 泛美理财咨询

丁作辉 博士

Dr. Tso-Hui Ting

资深业务经理

3720 Prince Street, Ste 2A  
Flushing, NY 12582

办公室: 718-886-5097 ext:8682

手机: 845-475-1357

传真: 347-331-0682

电邮: thting1788@gmail.com

我们都希望能有一个安全稳固的家庭财务基础

这不是个梦想, 我们帮您实现



在市场不确定的变动中, 如何做有效的风险管理并得到合理的回报?

中产家庭如何帮孩子准备好年年攀高的大学费用?

如何准备退休后有足够且保证的终身性收入? 重疾/长期护理支出?

服务项目:

- 资产配置策略规划
- 大学教育基金准备
- 人寿保险
- 长期护理保险
- 退休金规划策略
- 资产传承/遗产规划



## Delicious Chinese Food to Take Out and Buffet

Address: 3 Grand Street, Warwick, NY 10990 (Across from the Hospital)



Open Hours:

Mon. – Thur. 11:00am – 10:00pm  
Fri & Sat. 11:00am – 11:00pm  
Sun. 12:00pm – 10:00pm

Buffet Price

Adult	\$6.95(\$9.95)
Child 3 to 9	\$4.50(\$5.75)
Child Under 2	Free

OCCA Members 10% Off with OCCA 2024 Membership ID





## 谁需要 **人寿保险?** 答案非常简单: 您需要

无论您拥有怎样的人生前程, 购买人寿保险都是您最有价值的财务决定之一, 这已经得到了无数事实的印证。

计划组建新家庭, 购买新屋, 抚养和照顾老人、孩子以及对您有依靠的家人, 购买人寿保险, 能给你 360°全方位的保护。



我们的保单除了身故理赔外, 还有生前福利, 如果您患了绝症、癌症、中风等重大疾病以及其他列出的慢性疾病\*就可以获得生前理赔, 给您时间和金钱照顾好自己和家人, 让您:

家有所护 - **Die too soon**; 病有所医 - **Become ill**;  
老有所养 - **Live too long**, \*我可以提供详细的清单

请致电我, 咨询美国目前市面上生前福利最全面的多功能保障人寿保险, 我可以和您面谈, 也可以用 Zoom 远程会议见面。



**Mimi Cahill** – 持纽约州、新泽西州和宾州执照。  
Tel: 845-645-6166, Zoom ID: 588 288 1768  
Email: [MXC.Mimi@gmail.com](mailto:MXC.Mimi@gmail.com)

## Other Sponsors and Family & Individual Cash Donations

YH's Nails & Spa, Monroe

Jay's Deli, Highland Mills

Iron Chef, Central Valley

McDonald's, Monroe

Woodbury Common Premium Outlets,  
Central Valley

Dr. Andrew Chen, General Dentistry,  
Metuchen & Palisades Park, NJ

沈孝明 & 李丽芳

梅笑辉 & 祖延鸣

Andy & Tina Chen

吴康健 & 李晶芳

宋建成 & 唐隽

林木水

Qiao Lin & Bi E Li

刘璐

Dr. 马开宇

*Orange County Chinese Association*

**纽约橙郡华人协会**

*THE ORANGE COUNTY CHINESE ASSOCIATION (OCCA) IS A NON-PROFIT ORGANIZATION WITH 38 YEARS OF HISTORY. OCCA'S MISSION IS TO PROVIDE CULTURAL, EDUCATIONAL, AND OTHER INSTITUTIONAL PROGRAMS TO PROMOTE CHINESE CULTURE AND HERITAGE WHILE ENHANCING THE QUALITY OF LIFE WITHIN OUR COMMUNITY. THIS IS CARRIED OUT THROUGH OCCA'S COMMUNITY ACTIVITY PROGRAMS AND ITS SUBSIDIARY, ORANGE COUNTY CHINESE SCHOOL (OCCS). OCCA BELONGS TO EVERYONE, INCLUDING ITS MEMBERS, FRIENDS, AND THOSE WHO LOVE CHINESE CULTURE AND ARE INTERESTED IN LEARNING THE CHINESE LANGUAGE. FOR MORE DETAILS, PLEASE VISIT US AT [WWW.OCCANY.ORG](http://WWW.OCCANY.ORG) OR [WWW.FACEBOOK.COM/OCCANY/](http://WWW.FACEBOOK.COM/OCCANY/). THANK YOU!*

**OCCA 2024 Board of Directors:** Joseph Shih, Hai Luo, LeAnn Chen, Annie Li, June Tang, Peter Shi, Xiaoming Shen, Susan Qu, Cindy Rider, Nancy Song, Christy Shih

**OCCA/OCCS Advisors:** Pak Leung, Kangjian Wu

**OCCS 2024 Student Government Association Officers:** Jeffery Shi, Dawson Lin, Andrew Wu, Claire He, Daniel Chen, Anthony Chen, Iris Chen, Jovia Zhang, Matthew Qu, Chelsea Liang, Ms. Qian He (Advisor)

**Newsletter Editor-in-Chief:** Nancy Song; **Chinese Editor:** Peter Shi